

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 82 (1964)
Heft: 114

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 25 Rp. (Aueland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 203344-203369.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle (Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im April 1964). — Office suisse de compensation (résultats du service réglementé des paiements en avril 1964).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Der allfällige Besitzer folgender Schuldbriefe wird hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden:

- a) Inhaberschuldbrief per Fr. 1600.—, vom 22. April 1925, im 4. Rang, Kapitalvorgang Fr. 10 000.—, eingetragen Pfandprot. Bd. 24/309/57, lastend auf Kat. Nr. 924 Gemeindebann Hefenhofen, ursprünglicher Schuldner: Jakob Hug, Landwirt in Hefenhofen, gegenwärtige Pfand-eigentümerin: Firma Hermann Stutz AG., Hatswil.

- b) Inhaberschuldbrief per Fr. 600.—, vom 20. März 1937, im 1. Rang, eingetragen Pfandprotokoll Bd. 28/58/20, lastend auf Kat. Nr. 786 Gemeindebann Hefenhofen, ursprünglicher Schuldner: Jakob Hug, Landwirt in Hefenhofen, gegenwärtige Pfand-eigentümerin: Firma Hermann Stutz AG., Hatswil. (385^a)

Arbon, 14. Mai 1964.

Gerichtspräsidium Arbon.

Es werden vermisst:

Cassakapital Ziff. 8 ab GB 887 vom 9. September 1838 Fr. 159.—

Cassakapital Ziff. 8 ab GB 891 vom 9. September 1838 Fr. 44.—

Cassakapital Ziff. 9 ab GB 885 vom 9. September 1838 Fr. 159.—

des Alois Ulrich-Lustenberger, Greppen (LU).

Der unbekannte Inhaber oder Gläubiger wird aufgefordert, die vermissten Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium in Küssnacht a. R. vorzuweisen oder sich innert dieser Frist zu melden, da sonst definitiv Kraftloserklärung erfolgt. (390^a)

Küssnacht a. R., den 19. Mai 1964.

Das Bezirksgericht Küssnacht a. R.

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 10 974 der Ersparniskasse Urnäsch, von Fr. 1720.10;

Sparheft Nr. 125 487 der Appenzell-Ausser Rhodischen Kantonalbank Herisau, von Fr. 1216.10,

beide lautend auf Jakob Ammann sel., wohnhaft gewesen Horst, Urnäsch.

Die allfälligen Besitzer dieser Sparhefte werden aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis 30. November 1964 der Obergerichtskanzlei vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (391^a)

Trogen, 19. Mai 1964.

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Es wird vermisst: Fr. 400, Handwechsel, Vorgang Fr. 5482, zinsfällig 11. November, auf Liegenschaft Nr. 224, Eggeli, Schwellbrunn, des Robert Alder.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 31. Mai 1965, der Obergerichtskanzlei vorzulegen, andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (392^a)

Trogen, 19. Mai 1964.

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen: Inhaberschuldbrief von Fr. 4000 datiert 1. Dezember 1949, lautend auf Emil Huber, geboren 1915, von Zürich und Besenbüren (AG), als Schuldner und Pfand-eigentümer, lastend im 2. Rang auf Kat. Nr. 2061 (Grundbuchblatt 4208; Wohnhaus Assek. Nr. 2549 mit Umschwung im Mettenriedt) in Nänikon-Uster.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Uster, den 21. Januar 1964. (109^a) **Bezirksgerichtskanzlei Uster.**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 5 Mäntel der Namenaktien der Schweiz. Rückversicherungsgesellschaft, Zürich, lautend auf Frau Madeleine Kabin, Avenue Léopold-Robert 150., La Chaux-de-Fonds, Nrn. 122463/66 und 142706, zu nom. je Fr. 250.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

Zürich, den 13. Mai 1964. (388^a)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 2. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 7 Inhaberschuldbriefe zu je Fr. 1000, 3 1/2 % Anleihe der Stadt Zürich, November 1918, Nrn. 9401, 9448/50, 10209/11, zur Rückzahlung fällig gewesen am 1. November 1963.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

Zürich, den 14. Mai 1964. (389^a)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 2. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Kraftloserklärungen — Annulations — Ammortamenti

Der Instruktionsrichter des Bezirkes Visp hat mit Entscheid vom 8. Mai 1964 die Aktien Nrn. 2199 und 2200 der Luftseilbahn Saas-Fee-Längflüh AG., Saas-Fee, von je Fr. 500.— Nennwert, versehen mit Dividendenschein Nr. 5 und folgenden bis und mit Nr. 19 und Talon kraftlos erklärt. (387)

Visp, den 15. Mai 1964. **Der Instruktionsrichter: Ruppen Mario.**

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

8. Mai 1964. Feinmechanische Erzeugnisse.

Kienzle Zürich AG. in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. April 1964 und 12. Mai 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit feinmechanischen Erzeugnissen und Produkten verwandter Art, ferner die Uebernahme von Vertretungen und das Eingehen von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften sowie Lizenzen, Patente und andere immaterielle Güterrechte auf dem Gebiete ihres Zweckes erwerben, verwalten und veräußern und ferner für eigene oder fremde Rechnung alle Geschäfte tätigen, die ihrem Zwecke dienen. Das Grundkapital beträgt Fr. 3 000 000, ist zerlegt in 3000 Namenaktien zu Franken 1000 und ist mit Fr. 600 000 einbezahlt. Die Statuten räumen den Gründern unter sich ein Kautsrecht an Aktien ein, das sie näher umschreiben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Egli, von Herrliberg, in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Jürg Klausner, von Ebnet-Kappel, in Zug. Geschäftsdomizil: Bleicherweg 20, in Zürich 2.

Bodmer-Ton AG, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. März 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: die Herstellung von und den Handel mit Tonerzeugnissen, die nach dem Verfahren «Bodmer-Ton» erzeugt werden. Sie kann sich auch an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern.

Ihm gehören an Karl Auf der Maur, von Schwyz, in Einsiedeln, Präsident; Martin Auf der Maur, von Schwyz, in Einsiedeln, beide mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Othmar Brunner, von und in Luzern. Geschäftsdomizil: Seidengasse 20 in Zürich 1 (c/o Advokaturbüro Hans Steiner).

12. Mai 1964.

Arnold Wehrle & Co., Sportinformation. G.m.b.H. (Arnold Wehrle & Co., Sportinformation, S. à r.l.), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1955, Seite 2105). Die Gesellschafterversammlungen vom 5. März und 29. April 1964 haben die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist Arnold Wehrle & Co., Sportinformation GmbH (Arnold Wehrle & Co., Sportinformation Särli). Das Stammkapital ist auf Fr. 36 000 erhöht worden, indem die Stammeinlagen der Gesellschafter «Schweizerische Depesch-Agentur» und Arnold Wehrle je um Fr. 5000 auf Fr. 20 000 beziehungsweise Fr. 10 000 erhöht worden und der Gesellschaft neu als Gesellschafter mit Stammeinlagen von je Fr. 3000 beigetreten sind Arnold Wehrle jun., von Zürich, in Zumikon, und Walter Wehrle, Prokurist der Gesellschaft.

12. Mai 1964. Kisten, Holzwaren.

Zuber & Co., in Illnau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1960, Seite 786). Kistenfabrik und Handel mit Holzwaren. Der Gesellschafter Johann Jaisli ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird vom Gesellschafter Johann Zuber durchgeführt; er führt als Liquidator Einzelunterschrift.

12. Mai 1964. Waren aller Art.

Dr. L. Kary, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Laszlo Kary, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Vertretungen in Waren aller Art. Hofwiesenstrasse 215.

12. Mai 1964. Heu, Stroh.

René Zangger, in Oberglatt (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1958, Seite 2355). Heu- und Strohhandel. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch den Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim am 16. April 1964 der Konkurs eröffnet worden.

12. Mai 1964.

A. Schaub, chem.-techn. Produkte, in Zürich (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1960, Seite 3462). Neues Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 51.

12. Mai 1964.

Georges Sehlenbaum, Film-Produktion A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1963, Seite 1093). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. April 1961 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

12. Mai 1964. Liegenschaften.

Monar G.m.b.H., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 34 vom 13. Februar 1964, Seite 463). An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

12. Mai 1964. Restaurant.

Chr. Meinenberger, in Zürich (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1962, Seite 2144). Betrieb des Restaurants Hirzenbach. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Betrieb des Restaurants Stroganoff. Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 210.

13. Mai 1964. Werkzeuge, Maschinen.

Scharmann AG (Scharmann SA) (Scharmann Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. April und 8. Mai 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Werkzeugen, Geräten und Maschinen, insbesondere Werkzeugmaschinen und Zubehör. Im besonderen kann sie sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzverträge abschliessen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, ist zerlegt in 300 Namenaktien zu Franken 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Victor Hauri, von Brugg und Hirschtal, in Zürich, Präsident; Alois Hofstetter, von Hasle (Luzern), in Zug, und Peter Schiess, von Herisau, in Zürich. Geschäftsdomizil: Kinkelstrasse 10, in Zürich 6.

13. Mai 1964. Maschinen.

Graber & Wenig A.G., in Neftenbach (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1963, Seite 2582). Fabrikation von Maschinen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 11. März 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 600 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 200 000, zerlegt in 1200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberriert worden. Die Prokura von Hans Müller ist erloschen.

13. Mai 1964. Speditionen.

Francesco Parisi, Triest, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1959, Seite 577). Speditionsgeschäfte aller Art, offene Handelsgesellschaft mit Hauptsitz in Triest. Piero Parisi und Alberto Piusi sind infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Gesellschafter Rodolfo Parisi ist mündig geworden und wird daher nicht mehr durch einen Curatore speciale vertreten; er führt nun für die Zweigniederlassung Einzelunterschrift. Neu sind in die Gesellschaft eingetreten und führen für die Zweigniederlassung Einzelunterschrift: Dr. Giovanni Battista Parisi, italienischer Staatsangehöriger, in Trieste (Italien), und Dr. Domenico Parisi, italienischer Staatsangehöriger, in Venedig.

13. Mai 1964.

Sennereigenossenschaft Bonstetten, in Bonstetten (SHAB. Nr. 194 vom 20. August 1956, Seite 2137). Ernst Oggenfuss ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Kurt Ehrbar, von Urnäsch (Appenzell A.-Rh.), in Bonstetten. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder Aktuar Kollektivunterschrift.

13. Mai 1964.

Schweizerische Volksbank, Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1964, Seite 1346). Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Stadthausstrasse 16, in Winterthur 1.

13. Mai 1964. Maschinen für Metall- und Drahtindustrie.

Oscar Huber & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1950, Seite 232). Fabrikation von und Handel mit Spezialmaschinen für die Metall- und Drahtindustrie usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Oscar Huber aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven

sind von der neuen Einzelfirma «Oscar Huber & Co., Inhaber Adolf Hollenweger», in Zürich, übernommen worden.

13. Mai 1964. Maschinen für Metall- und Drahtindustrie.

Oscar Huber & Co., Inhaber Adolf Hollenweger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Adolf Hollenweger-Huber, von Weiningen (Zürich), in Zürich 7. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Oscar Huber & Co.» in Zürich 1, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an Hilde Hollenweger-Huber, von Weiningen, in Zürich. Fabrikation von und Handel mit Spezialmaschinen für die Metall- und Drahtindustrie; Handel mit Eisen-, Stahl- und Metallhalbfabrikaten. Bahnhofstrasse 42.

13. Mai 1964. Versicherungen.

Walter Steiner, in Zürich (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1958, Seite 1634). Generalagentur für den Kanton Zürich der «L'Assicuratrice Italiana, Versicherungen- und Rückversicherungs-A.-G.», in Mailand. Die Prokura von Ruth Müller ist erloschen.

13. Mai 1964.

Pneus Charly Becker, in Zürich (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1960, Seite 1335). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. Mai 1964. Bodenreinigungsmaschinen.

Emil Bisang, in Affoltern a. A. (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1961, Seite 699). Fabrikation und Verkauf der WB1S-Bodenreinigungsmaschinen usw. Die Prokura von Friedrich Stehrenberger ist erloschen. Neu ist Einzelprokura erteilt an Hans Rähmi, von Marthalen, in Zug.

13. Mai 1964. Sportartikel.

Heinrich Hoher, in Zürich (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1935, Seite 2366). Sportartikelfabrikation usw. Die Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Bernhard Hoher», in Zürich, erloschen.

13. Mai 1964. Sattlerei.

Bernhard Hoher, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Hoher, von Zürich, in Zürich 7. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Heinrich Hoher, in Zürich, übernommen. Sattlerei. Kreuzstrasse 28.

13. Mai 1964.

Fensterfabrik Albsrieden A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1960, Seite 2131). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Meyer, von Rüdlingen (Schaffhausen), in Zürich; Max Meyner, von Zürich, in Zürich, und Hans Meister, von und in Zürich.

13. Mai 1964.

Buchdruckerei Berichthaus Tagblatt der Stadt Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1963, Seite 2381). Paul Römer und Walter Ulrich sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Paul Römer ist erloschen. Dr. Conrad Ulrich-Hürimann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Max Wirz-Römer, von Menziken (Aargau), in Zürich, und Albert Fader-Römer, von und in Zürich.

13. Mai 1964.

Buchdruckerei Lienberger A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1963, Seite 2066). Paul Römer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Albert Fader-Römer, von und in Zürich.

13. Mai 1964.

Immobilien Paradeplatz Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1963, Seite 2381). Paul Römer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Max Wirz-Römer, von Menziken (Aargau), in Zürich, und Albert Fader-Römer, von und in Zürich.

13. Mai 1964.

Speisefettwerk Schweizerperle A.-G. (Fabrique de graisse mélangée Perle Suisse S.A.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1960, Seite 390). Albert Feller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Louise Emma Kaspar-Feller, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsidentin desselben; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Oswald Sigg; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor ist ernannt worden Dr. Jean Frédéric Feller, nun in Uitikon (Zürich); er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Mai 1964. Elektrische Apparate usw.

Eldina AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1963, Seite 2631). Fabrikation von Apparaten und Zubehör auf dem elektronischen und elektromagnetischen Gebiet usw. Dr. Edwin Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates ist neu gewählt worden Rudolf Diener; dieser bleibt technischer Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Mai 1964.

EIG Einkaufs- und Importgesellschaft für das Gastgewerbe A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1964, Seite 899). Die Prokura von Raoul Illig ist erloschen.

13. Mai 1964.

Röntgen und Electro A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 11 vom 17. Januar 1964, Seite 143). Die Eidg. Steuerverwaltung und die Wehrteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird infolgedessen gelöscht.

13. Mai 1964.

Buchdruckerei Winterthur A.G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1222). Die Unterschrift von Walter Kern ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Dr. Hans R. Schneebeli, von Zürich, in Winterthur.

13. Mai 1964.

Maschinenfabrik Rieter A.G. (Ateliers de construction Rieter S.A.) (Rieter Machine Works Ltd.) (Fabbrica di Macchine Rieter S.A. (Fabrique de Machines Rieter S.A.)), in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1963, Seite 494). Die Prokura von Hermann Schwarz ist erloschen.

13. Mai 1964.

Nutra Nahrungsmittel A.G., in Volketswil (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2907). Herstellung und Vertrieb von Nahrungsmitteln usw. Kollektivprokura ist erteilt worden an Johann Bucher, von Grossdietwil (Luzern), in Uster. Er ist berechtigt, mit einem Mitglied des Verwaltungsrates zu zeichnen.

Bern - Berne - Berna
Bureau Aarberg

12. Mai 1964. Autos.
K.F. Kohler, in Moosaffoltern, Gemeinde Rapperswil, Vermittlung und Verkauf von Automobilen (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1962, Seite 1374). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Aarwangen

11. Mai 1964. Textilien.
Gugelmann & Cie. AG, in Langenthal, Betrieb von Unternehmungen der Textilindustrie usw. (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1964, Seite 1202). Präsident des Verwaltungsrates ist an Stelle des weiterhin dem Verwaltungsrat angehörenden Hans Richard Gugelmann nun das bisherige Mitglied Johann Friedrich Gugelmann; beide führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Schwarz, von Künsnacht (Zürich), in Langenthal, wurde zum Direktor, und Gottfried Frauenfelder, von Basel und Henggart (Zürich), in Bern, zum Prokuristen ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Unterschriften des Direktors Dr. Werner Obrist und des Prokuristen Alfred Luginbühl sind erloschen.

11. Mai 1961. Berufskleider usw.
Wwe. Bertha Grossenbacher-Jequier, in Langenthal, Fabrikation von Berufskleidern, Blusen, Hemden usw. (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1952, Seite 2997). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Mai 1964. Bäckerei.
Walter Bigler, in Langenthal, Bäckerei (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1949, Seite 922). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

11. Mai 1964. Bäckerei.
H. Nyfeler-Bigler, in Langenthal, Inhaber der Firma ist Hans Ulrich Nyfeler-Bigler, von Gondiswil, in Langenthal. Bäckerei-Konditorei. Lotzwilstrasse 1.

12. Mai 1964. Gasthof.
André Roth, in Aarwangen, Betrieb des Gasthofes «Zum Wilden Mann» (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1958, Seite 2638). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht.

Bureau Bern

12. Mai 1964. Restaurant.
F. Zimmerli-Maurer, in Stuckishaus, Gemeinde Bremgarten bei Bern, Betrieb des Restaurants «Rössli» (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1960, Seite 3410). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Mai 1964.
Biochemisches Institut Bern A.G. (Istituto biochimico de Berne S.A.) (Istituto biochimico di Berna S.A.), in Bern, Herstellung von biologisch-chemischen und pharmazeutischen Produkten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1960, Seite 2967). Dr. Antonio Cremisini, Dr. Bianca Frattini und Maria Weber geb. Tüscher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus: Dr. Franco Maspoli, Präsident (bisher); Loredana Cremisini geb. Lorenzini, italienische Staatsangehörige, in Mailand, Vizepräsidentin (neu); Dr. Franco Liguori, italienischer Staatsangehöriger, in S. Paulo (Brasilien) (neu); Nelly Messmer (bisher), und Anna Bertossa geb. Wytttenbach, von Santa Domenica, in Bern (neu). Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1964.
Schärer und Weber, dipl. Bauingenieure ETH SIA, in Bern, Markus Schärer, von Busswil bei Melchnau, und Jean-Pierre Weber, von Pfeffingen, beide in Kehrsatz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1964 begonnen hat. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau. Aegertenstrasse 62.

12. Mai 1964. Transporte, Reisen.
Alfred Tschanz, in Bern, Transport- und Reiseunternehmung (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1960, Seite 462). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963 durch die nachstehend eingetragene Firma «A. Tschanz AG», in Bern, gelöscht.

12. Mai 1964. Transporte, Reisen.
A. Tschanz AG, in Bern, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. April 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Transport- und Reiseunternehmens. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 110 000, eingeteilt in 96 Namenaktien zu Fr. 1000 und 140 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Alfred Tschanz», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963 und Sacheinlagevertrag vom 22. April 1964, wonach die Aktiven Fr. 492 731.75 und die Passiven Fr. 419 850.10 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Franken 42 881.65 ergibt. Für den Übernahmepreis von Fr. 42 881.65 erhält der Sacheinleger Alfred Tschanz senior, nachgenannt, 28 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000, 140 voll liberierte Aktien zu Fr. 100 und eine Gutschrift von Franken 881.65. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Alfred Tschanz», in Bern, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn auf 1. Januar 1964. 58 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden voll liberiert durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen im Betrage von Fr. 58 000. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbcheinigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihn gehören an: Alfred Tschanz senior, von Röthenbach i. E., in Bern, Präsident, und Peter Zehntner, von Reuti, in Bern. Alfred Tschanz senior, führt Einzelunterschrift, Peter Zehntner zeichnet kollektiv zu zweien. An Alfred Tschanz junior, von Röthenbach i. E., in Bern, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Geschäftslokal: Libellenweg 4.

Bureau de Courtelary

11. mai 1964.
Manufacture d'horlogerie Liengme & Co S.A. (Uhrenmanufaktur Liengme & Co A.G.) (Watch Manufactory Liengme & Co Ltd.), à Cormoret (FOSC. du 15 avril 1961, N° 85, page 1175). Les administrateurs Maurice Froidevaux, président, et Mathilde-Yvonne Froidevaux ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints.

12 mai 1964. Montres.
OMEGA Louis Brandt & Frères SA Succursale de Cortébert, à Cortébert, fabrication et commerce de montres, etc. (FOSC. du 3 septembre 1962, N° 205, page 2523), société anonyme avec siège principal à Bienne. La signature de

Jean Hâri est éteinte. Est nommé nouveau directeur de la succursale Henri Mathez, de Tramelan, à Bienne; il engage la succursale par la signature collective à deux avec un autre porteur de la signature sociale.

Bureau Interlaken

12. Mai 1964.
Darlehenskasse Bönigen, in Bönigen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1959, Seite 1446). In der Generalversammlung vom 8. März 1964 wurden die Statuten revidiert. Das Genossenschaftskapital zerfällt nun in Anteilscheine zu Fr. 200. Die Genossenschafter haften unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie sind zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet, und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

12. Mai 1961.
Büro-Einrichtungen Walter Ruf & Co., in Unterseen, Verkauf von Büromöbeln jeder Art aus Holz, Stahl oder Kunststoff sowie von Registraturen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1961, Seite 3413). Einzelprokura wurde erteilt an Emil Schaffner, von Augst (Basel-Landschaft), in Moosseedorf.

Bureau Nidau

11. Mai 1964. Bilder.
A. Annichini, in Nidau. Inhaber der Firma ist Armando Annichini, von Italien, in Nidau. Handel mit selbst hergestellten Bildern (Kunstmalerie). Grenzstrasse 48.

12. Mai 1961.
Milchverwertungsgenossenschaft Port & Nidau, in Ipsach (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1958, Seite 3455). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Rücktritts ausgeschieden: Alexander Studer, bisher Sekretär, und Adolf Kessi, Sohn, bisher Kassier. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Blindenbacher, von Hasle-Rüegsau, in Port, Sekretär, und Georg Peier, von Flaach (Zürich), in Port, Kassier. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien.

12. Mai 1964.
Darlehenskasse Merzligen, in Merzligen (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1964, Seite 991). Die Generalversammlung vom 1. März 1964 hat die Statuten geändert. Die Genossenschafter haben nun folgende Verpflichtungen: Übernahme eines Genossenschaftsanteils von Fr. 200; Leistung von Nachschüssen, und zwar bis zum fünffachen Betrag des Genossenschaftsanteils und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist; Übernahme der unbeschränkten und solidarischen Haftung für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft.

Bureau Thun

12. Mai 1964. Metzgerei.
Ernst Herzog, in Schwarzenegg, Gemeinde Unterlangenegg. Inhaber der Firma ist Ernst Herzog, von Homburg (Thurgau), in Schwarzenegg, Gemeinde Unterlangenegg. Metzgerei und Wursterei.

12. Mai 1964. Hoch- und Tiefbau.
Hans Baur & Sohn Aktiengesellschaft Thun, Zweigniederlassung in Steffisburg, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 514). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Thun. Neues Geschäftslokal: Klosterstrasse 3.

Luzern - Lucerne - Lucerna

11. Mai 1964.
Konkordia A.G. für Versicherungen, in Luzern (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1962, Seite 1678). Laut öffentlichen Urkunden über die Generalversammlungen vom 22. Februar und 2. Mai 1964 wurde eine totale Statutenrevision beschlossen, wodurch folgende publikationspflichtige Tatsachen berührt werden: Die Gesellschaft kann auch den selbständigen Betrieb von Versicherungsunternehmen beschliessen. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 250 und von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 400 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 1 200 000 sind Fr. 480 000 bar einbezahlt. Das Grundkapital von Fr. 1 400 000 ist eingeteilt in 1600 Namenaktien zu Fr. 250 und 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 680 000 einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen der Statuten berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht.

11. Mai 1964.
Wohnhaugenossenschaft Hasle/LU, in Hasle. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 20. November 1962 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Bau und die Förderung von gesunden und finanziell tragbaren Wohnungen für Familien. Es werden Anteilscheine von Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Luzerner Kantonsblatt. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Präsident Anton Arnet, von Gettnau, in Hasle; Vizepräsident/Kassier Titus Bieri, von und in Hasle; und Aktuar Hugo Bieri, von und in Hasle, zeichnen zu zweien.

11. Mai 1961. Hotel.
Astoria-Betriebs A.G., in Luzern, Hotel usw. (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1959, Seite 176). Oscar-François Berger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident und Delegierte Albert Zürcher ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift.

11. Mai 1961. Malerarbeiten.
Ed. de Stefani Söhne, in Luzern, Malergeschäft (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1952, Seite 1238). Neue Adresse: Zürichstrasse 79.

11. Mai 1961.
Darlehenskasse Richenthal, in Richenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 84 vom 11. April 1959, Seite 1056). Die Generalversammlung vom 1. März 1964 hat eine teilweise Statutenrevision vorgenommen. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Der bisherige Vizepräsident-Kassier Josef Kaufmann ist nur noch Kassier. Neuer Vizepräsident ist Anton Achermann, von und in Richenthal. Sie zeichnen zu zweien.

11. Mai 1964. Chemische Baustoffe usw.
Egli-Chemie, in Nottwil, chemische Baustoffe usw. (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 323). Der Inhaber lebt mit seiner Ehefrau Ida geborene Scheller in vertraglicher Gütertrennung.

11. Mai 1964. Heizungsanlagen usw.

Hesap AG., in Luzern, Heizungs- und Sanitäranlagen usw. (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1964, Seite 204). Die Prokura von Othmar Birrer ist erloschen.

11. Mai 1964. Spenglerei usw.

Heinrich Herzog, in Luzern, Spenglerei und Flachbedachungen (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 515). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Heinrich Herzog Erben», in Luzern.

11. Mai 1964. Spenglerei usw.

Heinrich Herzog Erben, in Luzern. Unter dieser Firma sind Witwe Margrith genannt Greta Herzog-Brawand, sowie deren Töchter Lucie und Margrith Herzog, alle von und in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 6. November 1963 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Heinrich Herzog», in Luzern, übernommen hat. Greta Herzog-Brawand führt allein die Unterschrift. Spenglerei und sanitäre Installationen. Schlossergasse 7.

11. Mai 1964.

Käsergenossenschaft Ettiswil-Ausserdorf, in Ettiswil (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1962, Seite 894). Josef Tschuppert ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Niklaus Felber sind erloschen. Dieser bleibt als Beisitzer im Vorstand. Der neue Präsident Ernst Müller, von Eberschen, in Schötz, oder der neue Vizepräsident/Kassier Josef Künzli (bisher Aktuar) zeichnet mit dem Aktuar Josef Riechsteiner, von und in Schötz (bisher Beisitzer).

11. Mai 1964.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Sursee, in Sursee (SHAB. Nr. 17 vom 24. Januar 1964, Seite 236). Kollektivprokura wurde erteilt an Jakob Elmiger, von Oberkirch, in Sursee. Er zeichnet zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

11. Mai 1964.

Libérale Baugenossenschaft Kriens, in Kriens (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1963, Seite 2103). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Xaver Studer ist erloschen; er bleibt Mitglied des Vorstandes. Präsident ist jetzt Paul Dürig (bisher zeichnungsberechtigt); Vizepräsident; Heinrich Wachter (bisher); Aktuar: Ernst Stähli (bisher); Kassier: Jost Widmer (bisher), und neues zeichnungsberechtigtes Mitglied des Vorstandes Werner Wili (bisher zeichnungsberechtigt). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier oder dem Mitglied Werner Wili. Neue Adresse: Obere Dattenbergstr. 28 (beim Präsidenten).

11. Mai 1964. Garage, Sägerei usw.

Jos. Sidler, in Nottwil, Tankstellenbetrieb, Brennstoff- und Pneuhandel. Vertretungen von Traktoren und landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB. Nr. 244 vom 20. Oktober 1959, Seite 2871). Neue Geschäftsnatur: Garage, Brennstoff- und Pneuhandel, Vertretungen von Traktoren und landwirtschaftlichen Maschinen; Sägerei und Baugeschäft.

11. Mai 1964. Beteiligungen.

Jean Schneider SA., in Luzern, Beteiligungen (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1956, Seite 3322). Diese Aktiengesellschaft hat den Sitz nach Zug verlegt (SHAB. Nr. 93 vom 21. April 1961, Seite 1286). Sie wird daher von Amtes wegen im Handelsregister Luzern gestrichen.

11. Mai 1964. «Chemisch-technische Produkte usw.

Alfred Steiner, in Horw, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten unter der Bezeichnung «Fisch-Produkte» (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1963, Seite 3543). Weitere Geschäftsnatur: Herstellung und Vertrieb von Reform-Artikeln.

Schwyz - Schwytz - Svitto

13. Mai 1964. Baumaterialien usw.

Cobeton AG., in Reichenburg, Handel mit Baumaterialien und Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1963, Seite 3198). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1964, Seite 1257) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

13. Mai 1964.

Grand Magazin Leuthold & Co., in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Vertrieb von Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1948, Seite 3139). Infolge des am 30. April 1962 erfolgten Todes der Anna Leuthold-Würgler ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durch die beiden verbleibenden Gesellschafter Arthur und Anny Leuthold mit Einzelunterschrift durchgeführt.

13. Mai 1964.

Holdis-Finanz-AG., in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Mai 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung, den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Handels- und Fabrikationsunternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Einberufung der Generalversammlung und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Suter, von Zug, in Schwyz. Domizil: Bahnhofstrasse, bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

13. Mai 1964. Speisefette, Schlachtprodukte usw.

Bolz & Co., in Giswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1955, Seite 1351). Handel mit und Aufbereitung von Speisefetten, Wurstmären und Schlachtprodukten usw. Neu ist eingetreten Jakob Bolz, 1941, jun., von Röttenbach i. E., wohnhaft in Flühmühle, Gemeinde Littau.

Zug - Zoug - Zugo

12. Mai 1964.

Jos. Hasler-Strihli, Lebensmittel und Landesprodukte, in Unterägeri, Handel mit Lebensmitteln und Landesprodukten (SHAB. Nr. 143 vom 29. Juni 1951, Seite 1629). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst. Aktiven und Passiven sind von der Firma «Hasler & Söhne», in Unterägeri, übernommen worden.

12. Mai 1964.

Protexstil Beteiligungs-AG. in Baar. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Mai 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, die Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen an andern Gesellschaften, speziell an solchen der Textilbranche. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist ein-

geteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Camillo Andina, von Croglia (Tessin), in Baar (Zug), Präsident, und Pierre J. Roux, von Genf, in Dietikon (Zürich). Domizil: Himmelmichli II (bei Camillo Andina).

12. Mai 1964. Bodenwiche.

Johnson's Wax International S.A., in Zug, Herstellung der von der «S. C. Johnson & Son, Inc.», Racine (Wisconsin, USA), herausgegebenen Bodenwiche Marke «Johnson's Wax» usw. (SHAB. Nr. 212 vom 16. Oktober 1963, Seite 2927). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Mai 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 8 500 000 auf Fr. 41 600 000 erhöht durch Ausgabe von 331 000 Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 41 600 000 und ist eingeteilt in 416 000 Namenaktien zu Fr. 100.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

12 mai 1964. Laiterie, porcherie, etc.

Charles Brasey, à Vallon. Le chef de la maison est Charles Brasey, fils de Charles, de Châbles, à Vallon. Laiterie, fabrication de beurre et fromage, porcherie.

Bureau de Fribourg

12 mai 1964.

Société de laiterie de Bonnefontaine, à Bonnefontaine, société coopérative (FOSC. du 19 mars 1963, N° 65, page 799). Ferdinand Vonlanthen, président, et Germain Schornoz, secrétaire, ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont radiées. Anselme Brodard, de La Roche, à Bonnefontaine (inscrit comme vice-président) devient président. Noël Schornoz, de et à Bonnefontaine (inscrit comme membre), devient vice-président. A été nommé: Francis Tanner, de Praroman, à Bonnefontaine, secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

12 mai 1964.

Société de laiterie et de fromagerie d'Ependes, à Ependes, société coopérative (FOSC. du 6 août 1948, N° 182, page 2195). Auguste Bongard, président, Antonin Mauron, vice-président, et Henri Clément, secrétaire, ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont radiées. Ont été nommés: Jules Clément, d'Edmond, de et à Ependes, président; Marcel Cotting, de Sâles (Sarine), à Ependes, vice-président; François Mauron, de Sâles (Sarine), à Ependes, secrétaire (membre inscrit). Henri Clément, de Philippe, de et à Ependes, reste caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

12. Mai 1964. Edelsteine usw.

Marcel Leder, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Marcel Leder-Meissner, von und in Basel. Handel mit Edelsteinen, Handel mit und Fabrikation von Bijouteriewaren. Burgfelderstrasse 136.

12. Mai 1964. «Chemische Produkte.

J. R. Geigy A.G., in Basel, Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1964, Seite 205). Die Unterschriften der Vizedirektoren Gilbert Châtenay und Dr. Armin Hasler sind erloschen. Zu stellvertretenden Direktoren wurden ernannt die Vizedirektoren René Rudin, Dr. Werner Scheibli und Prof. Dr. Heinrich Wirz. Zu Vizedirektoren wurden ernannt die Prokuristen Dr. Fridolin Hefti und Dr. Jan Pfeiffer, deren Prokuren erloschen sind. Alle zeichnen weiterhin zu zweien. Prokura wurde erteilt an: Hans Dengler, von Wangen b. Olten, in Reinach (Basel-Landschaft); Hans Eggenschwiler, von Basel, in Riehen; Peter Fehlmann, von Schöffland, in Binningen; Ernst Graf, von Basel, in Binningen; Dr. Hans-Günther Harwerth, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Alfred Hellstern, von und in Basel; Dr. Hans-Rudolf Hirsbrunner, von Sumiswald, in Basel; Dr. Albert Jöhl, von Amden, in Basel; Dr. Jean-Pierre Jung, von Basel, in Riehen; Georges Kaiser, von und in Basel; Eduard Lehmann, von Luzern, in Basel; Max Martin, von Frenkendorf, in Muttens; Dr. Fritz Meyer, von Wohlen, in Basel; Dr. Gerhard Rothweiler, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen; Dr. Jürg Rumpf, von Basel, in Binningen; Werner Salathé, von Basel, in Riehen; Dr. Karl Scheibli, von Zürich, in Bottmingen; Dr. Gerald Siegrist, von Genf, in Riehen; Max Spindler, von und in Basel; Dr. Ernst G. Stenger, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen; Dr. Roland Studer, von Riedholz, in Bottmingen; Dr. Rolf Studer, von Luzern, in Allschwil; Dr. Rodolphe Vonderwall, von Altnau und Güttingen, in Riehen; Dr. Jürg Wagner, von und in Basel; Hans Ulrich Zangg, von Eggwil, in Mönchstein, und Dr. Markus Zimmermann, von Luzern, in Riehen. Alle zeichnen zu zweien.

12. Mai 1964.

Hufcha Immobilien-Genossenschaft Basel, in Basel (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1960, Seite 979). Aus der Verwaltung ist Hermann Herzer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde gewählt: Otto Mischler, von Rüschegg, in Bottmingen. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Hagenastrasse 70.

13. Mai 1964.

Buchhandlung der Pilgermission & Brunnenverlag, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1960, Seite 1839). Domizil: Spalenberg 20.

13. Mai 1964. Wirtschaft.

Jos. Kessler, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1956, Seite 1211). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Mai 1964. Zentralheizungen.

Walter Wyss & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Einrichtung von Zentralheizungen usw. (SHAB. Nr. 153 vom 1. Juli 1963, Seite 1556). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 16. April 1964 aufgelöst.

13. Mai 1964. Sperrholz.

Sperrag, in Basel, Aktiengesellschaft, Handel mit Sperrholz usw. (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1961, Seite 379). Prokura wurde erteilt an Kurt Kaister, von Basel, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

13. Mai 1964.

Schweizerischer Verband der Fabrikanten verzinkter Blechwaren (Union suisse des fabricants d'articles en tôle galvanisés), in Basel, Verein (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1952, Seite 168). Der Präsident, Wilhelm Marx, wohnt nun in Arlesheim.

13. Mai 1964. Stahlbau usw.

Vohland & Bär A.G., in Riehen (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1960; Seite 2515). Prokura wurde erteilt an Ernst Pauli, von Vechigen, in Münchenstein. Er zeichnet zu zweien.

13. Mai 1964. Strassenbaumaterial.

Enphalt A.G., in Basel, Materialien für den Strassenbau usw. (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1961, Seite 2740). Prokura wurde erteilt an Robert Plie-ninger, von Muttlenz, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

13. Mai 1964.

Genossenschaft Stadion Rankhof, in Basel (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1962, Seite 1271). In der Generalversammlung vom 22. Februar 1964 wurden die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt den Unterhalt des Stadions «Rankhof» und stellt dessen Anlagen dem Fussballclub Nordstern, seinen Sektionen und dem Tennisclub Rankhof zur Verfügung. Die Verwaltung besteht nun aus 7 Mitgliedern. Zum Ehrenpräsidenten wurde ernannt August Sennrich, bisher Präsident. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Willy Schwalm, nun auch von Basel, in Basel. Als Kassier wurde in die Verwaltung gewählt: Adolf Müller-Benkert, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Die Unterschrift des bisherigen Kassiers Eduard Schmid ist erloschen.

13. Mai 1964. Garage.

Keller A.G., in Basel, Betrieb einer Garage usw. (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1963, Seite 1719). Die Prokuren von Werner Klotzer und Emil Haas-Gurtner sind erloschen.

13. Mai 1964. Maschinen.

Rexit A.G. Basel, in Basel, Handel mit sowie Fabrikation und Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB. Nr. 259 vom 6. November 1959, Seite 3018/19). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Januar 1964 aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

13. Mai 1964. Tapeten.

Filmsus A.G. Handelsgesellschaft, in Basel, Vertrieb von Tapeten usw. (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1959, Seite 413). Die Prokura des Charles Lechner ist erloschen. Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt der Prokurist Victor Kriesi, nun in Olten. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Eduard Wüthrich, von Trub, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

13. Mai 1964. Baugeschäft.

Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Führung eines Baugeschäftes usw. (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1961, Seite 205). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Louis von Planta, von und in Basel. Er führt Einzelunter-schrift für das Gesamtunternehmen.

13. Mai 1964.

Margarethen-Garage A.G., in Basel (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1963, Seite 2291). Zum Direktor wurde ernannt der Prokurist Alfred Ackermann. Er zeichnet zu zweien. Seine, sowie die Prokura des Werner Klotzer sind erloschen.

13. Mai 1964. Blechwaren.

Gemp & Unold A.G., in Basel, Blechwarenfabrik (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1962, Seite 396). Es wohnen nun der Präsident des Verwaltungsrates Wilhelm Marx-Kiefer in Arlesheim, der Vizedirektor Dr. Werner Bürgin in Riehen und der Prokurist Dr. Werner Böll in Muttlenz. Die Prokura des Rudolf Huber ist erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

12. Mai 1961.

Saad und Kies A.G. Schaffhausen, in Schaffhausen, Ausbeutung von Kies- und Sandvorkommen usw. (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1961, Seite 1359). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

27. April 1961. Pharmazeutische Produkte.

Hermislabor AG, in Herisau. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. März 1961 eine Aktiengesellschaft, die den Handel mit, die Fabrikation und den Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten bezweckt. Sie kann sich an Finanzgeschäften beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist in 500 Namenaktien zu Fr. 100 eingeteilt. Die Gesellschaft übernimmt, gestützt auf drei Sacheinlageverträge vom 25. Februar 1961, von den Gründern verschiedene Medikamente zum Preise von Fr. 35 000, sowie 1 Ministil Ionenaustauscher zu Fr. 500 und 2 Autos für Fr. 14 500, wofür den Sacheinlegern 500 Namenaktien zu Fr. 100 ausgehändigt werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre werden durch eingeschriebenen Brief gemacht. Die Publikationen erfolgen im Schweiz. Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Herbert Misteli, von Gerlafingen, in Herisau, als Präsident, und Peter Buser, von Niedererlinsbach, in Bern. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Schmiedgasse 20.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Nachtrag.

Carmin Aktiengesellschaft, in Chur (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1961, Seite 1551). Das neue Mitglied des Verwaltungsrates heisst Wolf Dieter von Gemmingen-Hornberg.

29. April 1961.

ICC, Inter Commerce Corp. S.A. (ICC, Inter Commerce Corp. A.G.) (ICC, Inter Commerce Corp. Ltd.), in St. Moritz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. April 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Beteiligungen an Unternehmungen und Finanzierungen von Geschäften, besonders des Export- und Importhandels; Finanzierungen und Durchführung von Abzählungsgeschäften im Ausland; Uebernahme von Vertretungen ausländischer Firmen in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann zur Erreichung ihrer Zwecke im Ausland Grundstücke erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Ludwig Bucher, von Luzern, in Chur. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: c/o Schweizerische Kreditanstalt.

12. Mai 1961.

Kieswerk Oldis A.G. in Haldenstein (SHAB. Nr. 213 vom 17. Oktober 1963, Seite 2910). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. März 1961 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht

durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, die zu 50% in bar liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 250 000 liberiert. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: August Gottlieb Müller, von Teufen, in Chur. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

12. Mai 1964.

Standardgraph Beteiligungs- und Handels-GmbH, in Chur (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1962, Seite 2228). Dr. Robert Schwarz, von Vals, in Chur, ist der Gesellschaft mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000 beigetreten. Dem entsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 erhöht. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Mai 1964 wurden die Statuten entsprechend geändert.

12. Mai 1964.

Radoro Handels- und Beteiligungs-GmbH, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1961 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Durchführung von Handels-geschäften aller Art sowie die Beteiligung an anderen Unternehmungen, deren Verwaltung und Finanzierung. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind: Dr. Helmuth M. Merlin, österreichischer Staatsangehöriger, in Schaan (Fürstentum Liechtenstein), mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Dr. Robert Schwarz, von Vals, in Chur, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Dr. Helmuth M. Merlin und Dr. Robert Schwarz. Domizil: c/o Dr. Robert Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

12 maggio 1961. Partecipazioni.

Forles A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuti del 8 maggio 1964 è stata costituita sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Organo di pubblicazione è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico, nella persona del Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

12. Mai 1961. Hotel.

Liny Vetsch, in Susch, Betrieb des Hotels Schweizerhof (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1937, Seite 1667). Die Inhaberin Liny Vetsch ist nun auch Bürgerin von Susch.

12. Mai 1964. Schmiede usw.

Viktor Berther, in Rueras, Gemeinde Tavetsch. Inhaber dieser Firma ist Viktor Berther, von Tavetsch, in Rueras, Gemeinde Tavetsch. Schmiede, mechanische Werkstatt.

Aargau - Argovie - Argovia

28. April 1964. Werkzeuge, Maschinen usw.

Induba A.G., in Würenlos, Vertrieb von Handels- und Industriebedarf, An- und Verkauf von Werkzeugen und Maschinen, Fabrikations- und Industrieanlagen. Erwerb und Haltung von Patenten, Vergabung von Lizenzen usw. (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1961, Seite 900). In der Generalversammlung vom 10. April 1961 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 auf Franken 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12. Mai 1964.

Darlehenskasse Neukirch-Egnach, in Neukirch-Egnach (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1952, Seite 996). Die Statuten sind an der Generalversammlung vom 23. Februar 1961 revidiert worden. Die Genossenschaftsanteile betragen nun Fr. 200.

12. Mai 1964.

Fritz Steinemann A.G., in Weinfelden (SHAB. Nr. 47 vom 28. Februar 1964, Seite 612). Die Firma hat in ihren Generalversammlungen vom 1. und vom 15. April 1961 die Statuten revidiert. Die Firma heisst nun **Romabau A.G.** Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Otto Hugentobler, von Amlikon, in Weinfelden, und Maxime Koellreutter, von St. Gallen, in Birmensdorf. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Biasca

12 maggio 1964. Commestibili.

Rodonì Orfeo, in Biasca, negozio di commestibili e generi diversi (FUSC. del 14 settembre 1919, N° 115). La ditta è cancellata per effetto di cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

12 maggio 1961. Prodotti caseari.

Scaint S.A., a Lugano (FUSC. del 19 gennaio 1963, N° 297, pagina 3601). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

12 maggio 1961. Liquori, vini.

Articola S.A., a Lugano (FUSC. del 3 ottobre 1963, N° 231, pagina 2806). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria dell'11 maggio 1961, la società ha così modificato lo scopo: il commercio all'ingrosso di liquori e vini, alimentari, liscive e saponi, articoli da toilette, importazione, esportazione, assunzione di rappresentanze in genere e di ogni operazione finanziaria, industriale e commerciale inerente e accessoria. La società può assumere delle partecipazioni a imprese svizzere ed estere. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Distretto di Mendrisio

12 maggio 1961. Partecipazioni.

Meeh, Ind. Holding A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. dell'8 ottobre 1963, N° 235, pagina 2851). Con decisione assembleare dell'11 maggio 1961, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Meeh, Ind. Holding A.G. in liquidazione**. A liquidatore è stato nominato il Dott. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico, è estinta.

12 maggio 1964. Immobili.

La Faggina S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili nonché la partecipazione a società similari in particolare estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 11 maggio 1964. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, vengono informati mediante lettera raccomandata. L'amministrazione è affidata a un consiglio di amministrazione composto da 3 a 5 membri o a un amministratore unico, attualmente da un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 20 (c/o Studio legale e notarile avv. Pierfrancesco Campana).

12 maggio 1964. Costruzioni.

Crivelli, Fontana e Co., in Stabio, impresa costruzioni, società in nome collettivo (FUSC. del 7 aprile 1959, N° 78, pagina 974). I soci Luigi Ceppi e Antonio Antonini si sono ritirati dalla società. La ditta continua fra i soci Pietro Crivelli e Giulio Fontana i quali impegneranno la società con la loro firma collettiva sotto la denominazione **Crivelli e Fontana**.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 mai 1964. Montres.

Nerfos S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds, la fabrication et la vente de ressorts de montres en tous genres (FOSC. du 20 mai 1958, N° 115). Roger Germain Gigon n'est plus fondé de pouvoir; sa signature est radiée.

13 mai 1964. Alimentation général, etc.

Fritz Nobs, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Fritz Hermann Nobs, de Seedorf (Berne), à La Chaux-de-Fonds. Alimentation générale; vins et liqueurs. Rue du Grenier 22.

Genf - Genève - Ginevra

11 mai 1964.

Société Immobilière L'Assurance, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 juillet 1960, page 2217);

Société Immobilière des Buissons, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 août 1961, page 2358);

Société Immobilière le Chardon Rose, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 janvier 1961, page 271);

Société Immobilière du Géranium, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 mai 1963, page 1451);

Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre C, à Genève société anonyme (FOSC. du 3 janvier 1962, page 6);

Société Immobilière rue des Pêcheries No 15, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 septembre 1960, page 2602);

Société Immobilière Route de Saint Julien No 8, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 septembre 1963, page 2591).

L'administrateur Rodolphe-Henri Burger (inscrit) est maintenant originaire de Vevrier.

11 mai 1964.

Société Immobilière La Servanee, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 août 1960, page 2368);

SI Veyrier les Tournettes, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 juillet 1963, page 2231);

Société Immobilière Neuf de Trèfle, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 mars 1961, page 664);

SI Dix de Trèfle, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 septembre 1963, page 2636).

L'administrateur Rodolphe-Henri Burger (inscrit) est maintenant originaire de Vevrier.

11 mai 1964.

Librairie et Commission SA, à Genève (FOSC. du 8 mai 1958, page 1277). Les pouvoirs de Jean-Victor Bordier sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Michel-Jean-Marcel Burnand, de Moudon (Vaud), à Genève, directeur.

11 mai 1964. Participations.

Mesfra SA, à Genève, prise de participations, en particulier à des entreprises de l'industrie des produits alimentaires et diététiques, etc. (FOSC. du 25 mars 1963, page 869). Jan van Delft, des Pays-Bas, à Heiloo (Pays-Bas), et Hans-Rudolf Meyer, d'Herisau (Appenzell Rh.-Ext.), à Kilchberg (Zurich), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 mai 1964.

Brasserie von Roll SA (von Roll'sche Bierbrauerei AG) (von Roll Brewery Ltd.), à Genève (FOSC. du 27 décembre 1962, page 3711). Olivier de Ferron (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacqueline de Ferron, de Soleure, à Genève, est membre et présidente du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 mai 1964.

Préfabrication Industrielle du Bâtiment SA (PIB), succursale de Genève, à Genève, succursale de «Préfabrication Industrielle du Bâtiment SA (PIB)», à Coinsins (Vaud) (FOSC. du 9 janvier 1964, page 45). But social: construction et transformation de tous bâtiments d'habitation et industriels; exécution de travaux de génie civil et de dragage; exploitation de gravières et carrières; activité dans toutes les branches de la construction; achat et vente d'immobiliers. Signature: collective à deux des administrateurs Roland Steiner, de et à Genève, président, André Curchod, de Dommartin (Vaud), à Chêserex (Vaud), secrétaire, et Paul Pétetin, de France, à Chelles (Seine-et-Marne, France). Adresse: 16, rue Sismondi.

11 mai 1964.

Banque Commerciale SA (Kommerzbank AG) (Commercial Bank Ltd) (Banca Commerciale SpA), à Genève (FOSC. du 24 juillet 1963, page 2170). Capital porté de fr. 3 000 000 à fr. 6 000 000 par l'émission de 3000 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 6 000 000, entièrement versé, divisé en 6000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 4 mai 1964. Francis Lädermann, de et à Genève, et Pierre-Yvan Kern, de Bâle, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 mai 1964.

Holding Bey SA, à Genève (FOSC. du 26 mars 1962, page 897). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 900 000 par l'émission de 1700 actions de fr. 500, au porteur.

Capital: fr. 900 000, entièrement versé, divisé en 1800 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 6 mai 1964.

11 mai 1964. Produits pour l'industrie de l'automobile, etc.

Eaton Manufacturing SA, à Corsier, société anonyme. Date des statuts: 10 avril 1964. But: fabrication, assemblage et commerce de toutes espèces de produits destinés à l'industrie de l'automobile et des machines, ainsi que distribution, représentation et vente des produits de même nature fabriqués ou développés par la «Eaton Manufacturing Company», à Cleveland (Ohio, USA) ou par ses divisions ou sociétés affiliées; acquisition, administration, exploitation et cession de brevets d'invention, de marques et de connaissances techniques et industrielles; fourniture de services techniques et administratifs; participation à des entreprises industrielles et commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Donald Etienne, de Tramelan (Berne), à Zollikon (Zurich), président, et Florian Niggli, de Winterthur (Zurich), à Zurich, secrétaire, lesquels signent collectivement. Domicile: Chemin du Port (chez John Perry).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen - Enregistrements - Iscrizioni

N° 203344.

Date de dépôt: 26 février 1964, 17 h.

La Primadora Cigar Corporation, 745 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Cigares, cigarillos et articles pour fumeurs en général. (Cl. int. 34)



Nr. 203345.

Hinterlegungsdatum: 29. November 1963, 17 Uhr.

Mono Azul S.A.C.I.A., Lavalle 3161, Buenos Aires (Argentinien). Produktion.

Frischobst. (Int. Kl. 31)



Mono Azul

Nr. 203346.

Hinterlegungsdatum: 29. November 1963, 17 Uhr.

VEB Verpackungs- und Schokoladenmaschinen Dresden, Breitscheidstrasse 46-56, Dresden A. 45 (Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaschinen für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie, Einsieglmaschinen, Beutelverschliessgeräte, Füll- und Schliessmaschinen für Beutel, Toffeanlagen, Maschinen zum Verpacken von Schachteln und Büchern in Packpapier, Maschinen zum Einwickeln und Verpacken von Rollfilmen in Staniol und Kartons, Maschinen zum Abbinden von Därmen, Auswiege- und Verpackungsaufbauten, Abfüll- und Dosiermaschinen für leicht fließende Güter, Form- und Packmaschinen für Butter, Margarine, Quark und Speisefette; Dosiermaschinen für halbflüssige Erzeugnisse, wie Kunsthonig, Marmelade, Schmelzkäse, Speisefette, Tomatenmark; Giess- und Auspenduranlagen für Lebensmittel, Ausrollmaschinen für Zuckermassen und Strangfüller für die Bonbonfabrikation. (Int. Kl. 7, 9)



N° 203347.

Date de dépôt: 9 décembre 1963, 6 h.
Gaston Dubois, Epesses (Vaud) et Marcel Dubois, La Tour-de-Marsens (Vaud). — Production.

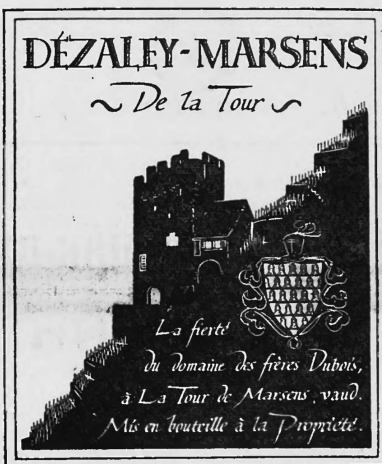
Vin vaudois. (Cl. int. 33)



N° 203348.

Date de dépôt: 9 décembre 1963, 6 h.
Gaston Dubois, Epesses (Vaud) et Marcel Dubois, La Tour-de-Marsens (Vaud). — Production.

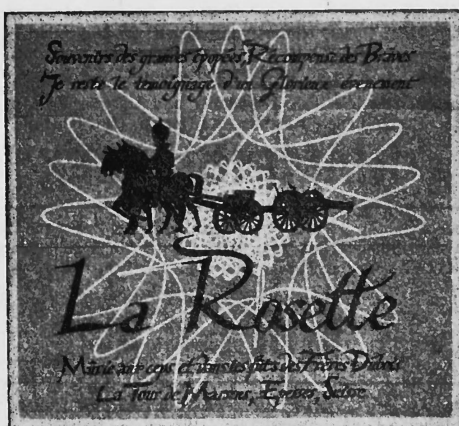
Vin vaudois. (Cl. int. 33)



N° 203349.

Date de dépôt: 9 décembre 1963, 6 h.
Gaston Dubois, Epesses (Vaud) et Marcel Dubois, La Tour-de-Marsens (Vaud). — Production.

Vin vaudois. (Cl. int. 33)



Nr. 203350.

Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1964, 17 Uhr.
Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Reinigungs- und Poliermittel; Bürsten, Schwämme und Poliervorrichtungen. (Int. Kl. 3, 21)



Nr. 203351.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1964, 9 Uhr.
Arthur Bell & Sons Limited, 11-21, Victoria Street, Perth (Schottland, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Whisky. (Int. Kl. 33)



N° 203352.

Date de dépôt: 7 février 1964, 20 h.
Tubac S.A., route de Lausanne, Yverdon. — Fabrication et commerce.

Agencements industriels, à savoir constructions métalliques, constructions tubulaires, meubles. (Cl. int. 6, 19, 20)



Nr. 203353.

Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1964, 18 Uhr.
Electronic Progress AG, Margarethenstrasse 47, Basel.
Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Apparate, Instrumente und Geräte namentlich Bürogeräte; mechanische Bürogeräte, Büromöbel und Büroartikel aller Art. (Int. Kl. 9, 16, 20)



Nr. 203354.

Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1964, 5 Uhr.
Durizzo frères, Sissach (Baselland). — Fabrikation und Handel.

Frottiergewebe. (Int. Kl. 24)



Nr. 203355.

Hinterlegungsdatum: 5. März 1964, 12 Uhr.
VEB Fachanstalt für Giessereiwesen, Am Baggerteich 2, Coswig (Dresden, Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Pulverförmiges Präparat zur Reinigung und Veredelung von flüssigen Metallschmelzen. (Int. Kl. 3)

Alumit

N° 203356.

Date de dépôt: 18 mars 1964, 19 h.
Fabrique de montres Zila S.A. (Uhrenfabrik Zila AG) (Zila Watch Co. Ltd.), La Heutte. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



N° 203357. Date de dépôt: 18 mars 1964, 17 h.
Satem S.A., 14, place Cornavin, Genève. — Fabrication et commerce.

Huiles de chauffage, huile Diesel pour moteurs, huiles de graissage, benzine, gaz liquides. (Cl. int. 4)



N° 203358. Date de dépôt: 25 mars 1964, 19 h.
Atlantic Fabrique d'horlogerie S.A. Bettlach (Atlantic Uhrenfabrik AG Bettlach) (Atlantic Watch factory Ltd. Bettlach), à Bettlach.
Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

gemini

Nr. 203359. Hinterlegungsdatum: 31. März 1964, 12 Uhr.
Moritz Thienelt, Likörfabrik «Echte Kroatzbeere», Stettinerstrasse 5-7, 4041 Holzbüttgen (Deutschland). — Fabrication und Handel.

Spirituosen, insbesondere Brombeerlikör. (Int. Kl. 33)

Kroatzbeere

Nr. 203360. Hinterlegungsdatum: 2. April 1964, 19 Uhr.
Steigmühle Töss Aktiengesellschaft, Zürcherstrasse 320, Winterthur.
Fabrication und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 106831. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1964 an.

Hafer-, Gersten- und Erbsenprodukte, Lebensmittel aus Getreide und Hülsenfrüchten, Futtermittel (Int. Kl. 30, 31)



Nr. 203361. Hinterlegungsdatum: 9. April 1964, 11 Uhr.
Münger & Cie., Friedheimweg 9, Bern. — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 106951. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1963 an.

Seifenprodukte und Waschmittel (Int. Kl. 3)



Nr. 203362. Hinterlegungsdatum: 10. April 1964, 18 Uhr.
Séquin-Dormann AG, Bahnhofstrasse 69a, Zürich 1.
Fabrication und Handel. — Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 107310 von E. Séquin-Dormann, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1964 an.

Küchen-, Tafel- und Hausgeräte, hauswirtschaftliche Maschinen und Apparate; Silber- und kunstgewerbliche Waren für den Haushalt, Glas-, Kristall-, Keramik- und Porzellanwaren. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11, 14, 20, 21)



N° 203363. Date de dépôt: 13 avril 1964, 18 h.
Campbell Soup Company, Camden 1 (New Jersey, USA).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 107005. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 avril 1964.

Mélange de huit jus végétaux. (Cl. int. 29, 32)

V-8

Nr. 203364. Hinterlegungsdatum: 15. April 1964, 20 Uhr.
Aktieförlaget Ståhlullfabriken, Täby (Schweden).
Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 108079. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. April 1964 an.

Stahlwolle. (Int. Kl. 21)



N° 203365. Date de dépôt: 15 avril 1964, 17 h.
Appareillage Gardy Société Anonyme, La Jonction, Genève.
Fabrication. — Renouvellement de la marque N° 106323. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1964.

Appareillage électrique et mécanique pour toutes applications, tableaux de distribution, pupitres de commande, céramique et matière isolante industriels. (Cl. int. 7 à 9, 17)



N° 203366. Date de dépôt: 25 octobre 1963, 20 h.
Harich Chemical Company, Longwood (Florida, USA).
Fabrication et commerce.

Préparations antimicrobiennes. (Cl. int. 5)

NICON P

Nr. 203367. Hinterlegungsdatum: 25. November 1963, 17 Uhr.
Jacoby-Bender, Inc., 62-10 Northern Boulevard, Woodside, New York (New York, USA). — Fabrication und Handel.

Schmucksachen, einschliesslich Armbänder und Uhrenarmbänder und deren Bestandteile für Damen und Herren. (Int. Kl. 14)

CHAMPION-FLEX

Nr. 203368. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1963, 17 Uhr.
Dupli-Color Products Co., Inc., 2440 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrication und Handel.

Farben, Lacke und Firnisse in Aerosol-Verpackungen. (Int. Kl. 2)

MULTONA

Nr. 203369. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1964, 5 Uhr.
World Wildlife Fund, Löwenstrasse 1, Zürich. — Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke, Farben, Firnisse, Lacke, Farbstoffe, Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel, Zahnputzmittel, technische Öle und Fette, Leuchtstoffe, Kerzen, Wachslöcher, Nachtlöcher und Döchte, pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, Nahrungsmittel für Kinder und Kranke, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektionsmittel, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, wissenschaftliche, nautische, geodätische, elektrische, photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, Unterrichtsapparate und -instrumente, Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden, Sprechmaschinen, Fahrzeuge, Apparate zur Beförderung auf dem Land, in der Luft und auf dem Wasser, Edelmetalle

und deren Legierungen, sowie Gegenstände daraus und plattierte Gegenstände, Schmucksachen, Edelsteine, Uhren und andere Zeitmessinstrumente, Musikinstrumente, Papier und Papierwaren, Pappe und Pappwaren, Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher, Buchbinderartikel, Photographien, Schreibwaren, Klebstoffe, Künstlerbedarfsartikel, Pinsel, Schreibmaschinen und Büroartikel, Lehr- und Unterrichtsmaterial, Spielkarten, Drucktypen, Druckstöcke, Sehläuche, Leder und Ledernachahmungen sowie Waren daraus, Häute und Felle, Koffer und Reisetaschen, Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke, natürliche und künstliche Steine, Steindenkmäler, Möbel, Spiegel, Bilderrahmen, kleine Haus- und Küchengeräte, sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche, Kämme und Schwämme, Bürsten, Bürstenmachermaterial, Glaswaren, Porzellan und Steingut, Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke, Polstermaterial (Pferdehaare, Kapok, Federn, Seegras und dergleichen), Gespinstfasern, Garne, Webstoffe, Bett- und Tischdecken, Textilwaren, Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln, Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürsenkel, Knöpfe, Druckknöpfe, Haken und Oesen, Nädeln, Teppiche, Matten, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen, Tapeten, Spiele, Spielwaren, Turn- und Sportartikel, Christbaumschmuck, Gelees, Marmeladen, Speiseöle und -fette, Konserven, in Essig Eingemachtes, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Sago, Getreidepräparate, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis, Honig, Sirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze, Eis, Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaues und der

Forstwirtschaft, Samenkörner, Samereien, Futtermittel für Tiere, Ale und Porter, Mineralwasser und kohlenensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke, Weine, Spirituosen und Liköre, Tabak und Tabakfabrikate, Raucherartikel, Strehöhler. (Int. Kl. 1 bis 5, 8, 9, 12, 14 bis 34)

WWF

Transmissions — Uebertragungen

Marques Nos 115545, 115548, 140600. — Montres Mical S.A., Bienne. — Transmission à Hans-Jörg Gilomen, fabrique de montres «Onsa» (Hans-Jörg Gilomen, Uhrenfabrik «Onsa») (Hans-Jörg Gilomen, Onsa Watch), Lengnau (Berne). — Enregistré le 4 mai 1964.

Marke Nr. 151663. — Mirova AG, Aarau. — Uebertragung an Margrith Buecheler-Schuler, Rosengartenstrasse, Brunn (Schwyz). — Eingetragen den 4. Mai 1964.

Marke Nr. 157705. — Allen B. DuMont Laboratories, Inc., Clifton (New Jersey, U.S.A.). — Uebertragung an Fairchild Camera and Instrument Corporation, 300 Robbins Lane, Syosset (Long Island, New York, U.S.A.). — Eingetragen den 4. Mai 1964.

Marque No 197396. — Reynold Forestier, Genthod (Genève). — Transmission à Roto-Sadag S.A., 11, rue des Rois, Genève. — Enregistré le 4 mai 1964.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

SCHWEIZERISCHE VERRECHNUNGSSTELLE — OFFICE SUISSE DE COMPENSATION

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im April 1964¹⁾ — Résultats du service réglementé des paiements en avril 1964¹⁾

1. Zentralisierter Verkehr — 1. Trafic centralisé													
Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangs- bestand Disponi- bilités Etat initial	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr ²⁾ Autre trafic ²⁾	Clearingstand Ende April 1964 Etat de Clearing à fin avril 1964				
		Waren Marchan- disés	Andere Ein- zahlungen Autres versements	Total	Waren Marchan- disés	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Verfügbare Mittel Disponi- bilités	Pendente Auszahlungs- aufträge Ordres de paiement non exécutés	Clearing- saldo Solde de clearing	An- gemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquides	
		in 1000 Franken			April 1964 — avril 1964				en 1000 francs				
Bulgarien - Bulgarie	1 959	577	115	692	672	205	877	— 45	1 729	100	1 629	393	
Jugoslawien - Yougoslavie	2 502	4 160	724	4 884	5 745	833	6 578	1 900	2 708	1 379	1 329	52 089	
Polen - Pologne	2 039	4 248	470	4 718	2 382	709	3 091	— 105	3 561	869	2 692	8 397	
Rumänien - Roumanie	6 149	3 117	125	3 242	3 319	458	3 777	—	5 614	895	4 719	28 719	
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	5 621	7 481	273	7 751	6 396	790	7 186	— 12	6 195	831	5 364	19 167	
Türkei - Turquie ³⁾	937	—	—	—	308	—	308	—	629	—	629	12 013	
Ungarn - Hongrie	8 604	5 182	322	5 504	9 251	1 044	10 295	— 1 082	2 731	593	2 138	23 890	
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	27 811	21 765	2 029	26 794	28 067	4 039	32 106	668	23 167	4 667	18 500	114 668	
Januar bis April 1964 — Janvier à avril 1964													
Bulgarien - Bulgarie	2 553	2 732	302	3 034	3 078	580	3 658	— 200	1 729	100	1 629	393	
Jugoslawien - Yougoslavie	3 649	17 755	3 564	21 319	26 851	6 309	33 160	10 900	2 708	1 379	1 329	52 089	
Polen - Pologne	10 400	13 587	2 099	15 696	16 241	5 813	22 054	— 181	3 561	869	2 692	8 397	
Rumänien - Roumanie	3 248	15 767	914	16 681	12 569	2 825	15 394	1 079	5 614	895	4 719	28 719	
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	3 311	27 103	2 243	29 346	21 110	4 352	25 462	— 1 000	6 195	831	5 364	19 167	
Türkei - Turquie ³⁾	1 521	—	—	—	892	—	892	—	629	—	629	12 013	
Ungarn - Hongrie	4 964	25 673	1 777	27 450	19 143	4 289	23 432	— 6 251	2 731	593	2 138	23 890	
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	29 646	102 627	10 899	113 526	99 884	21 168	121 052	4 047	23 167	4 667	18 500	144 668	
2. Dezentralisierter Verkehr — 2. Trafic décentralisé									Verfügbare Mittel Ende April 1964 Disponibilités à la fin avril 1964		Pays		
April 1964 — avril 1964													
Deutsche Demokr. Republik	3 915	2 252	122	2 374	3 208	314	3 552	—	2 767	Rép. dém. allemande			
Vereinigte Arabische Republik	564	1	—	1	—	—	—	3	568	République Arabe Unie			
Dezentralisierter Verkehr	4 479	2 253	122	2 375	3 208	314	3 522	3	3 335	Trafic décentralisé			
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	32 290	27 018	2 151	29 169	31 275	1 353	35 628	671	26 502	Trafic global			
Januar bis April 1964 — Janvier à avril 1964													
Deutsche Demokr. Republik	5 189	8 081	1 196	9 277	10 217	1 482	11 699	—	2 767	Rép. dém. allemande			
Iran ⁴⁾	— 4 949	2 535	416	2 981	4 500	351	4 851	6 822	—	Iran ⁴⁾			
Vereinigte Arabische Republik	563	85	21	109	80	26	106	2	568	République Arabe Unie			
Dezentralisierter Verkehr	803	10 701	1 666	12 367	14 797	1 862	16 659	6 824	3 335	Trafic décentralisé			
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	30 449	113 328	12 565	125 893	114 681	26 030	140 711	10 871	26 502	Trafic global			

¹⁾ Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs», herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich.

²⁾ Eingang oder Ausgang (—) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Erleichterung von vorübergehenden Depotkonten usw.

³⁾ Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung).

⁴⁾ Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 31. Januar 1964.

¹⁾ Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements», publié par l'Office suisse de compensation, à Zurich.

²⁾ Entrée ou sortie (—) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'utilisation de comptes de dépôt provisoires, etc.

³⁾ Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).

⁴⁾ Suppression du service réglementé des paiements le 31 janvier 1964.

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1961-1963

Sonderheft Nr. 73 der «Volkswirtschaft»

(Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit).

Die Veröffentlichung enthält die Hauptergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1961-1963 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine Fortsetzung der Sonderhefte Nrn. 54, 58, 61, 65, 68 und 70, welche die Lohnsätze für die Jahre 1946 bis 1961 enthalten. Damit liegen vergleichbare Angaben für achtzehn aufeinanderfolgende Jahre vor. Die Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis dieses Heftes beläuft sich auf Fr. 13.—. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Von den Sonderheften Nrn. 58, 61, 65, 68 und 70 sind noch einige Exemplare vorrätig und können zu günstigen Bedingungen nachbezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives de 1961 à 1963

Supplément N°73 de «La Vie économique»

(publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail).

On y trouve les principaux résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles patronales et ouvrières, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Le supplément porte sur les années 1961 à 1963 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans toutes les branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. La nouvelle publication fait suite aux suppléments N°s 54, 58, 61, 65, 68 et 70 de «La Vie économique» qui concernaient les années 1946 à 1961. On dispose ainsi de données comparatives pour dix-huit années successives. Cette étude, qui donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires, constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de l'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix est de fr. 13.—. On est prié de verser préalablement ce montant au compte de chèques postaux Bern III 520, Feuille officielle suisse du commerce. La commande doit figurer au verso du talon.

Quelques exemplaires des suppléments N°s 58, 61, 65, 68 et 70 sont encore disponibles et peuvent être obtenus à des conditions avantageuses.

Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

FIDES Treuhand-Vereinigung

Revisionen
Treuhandfunktionen
aller Art
Betriebsberatung und
Betriebsorganisation
Steuerberatung

Zürich
Bleicherweg 33 ☎ 25 78 40
Basel
Elisabethenstr. 15 ☎ 23 79 20
Lausanne
Ch. d. Trois-Rois 2 ☎ 23 03 21
Genève
10bis rue du Vieux-
Collège ☎ 24 63 10
Tochtergesellschaft in Mailand
Fides Unione Fiduciaria S.p.A.

Les dispositions en matière de commerce extérieur des pays de l'Amérique latine

Les aperçus concernant 20 pays de l'Amérique latine publiés dans les N°s 43 à 45 de la Feuille officielle suisse du commerce ont été réunis en une brochure (format A 5). Prix: 1 fr. 50 (frais compris).

On est prié d'effectuer les versements au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, en précisant la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

Centrum® Sprechanlagen



Wegweisend für das Büro heute und morgen: Rüegg-Naegeli & Cie AG, Zürich 22
Abt. Büromaschinen, Bahnhofstrasse 22 beim Paradeplatz, Telefon 051/23 37 07

Die neue Burroughs Rechenmaschine J 700 mit MULTIPLIKATION



nur Fr. 1390.—

Bitte verlangen Sie
eine unverbindliche
Vorführung

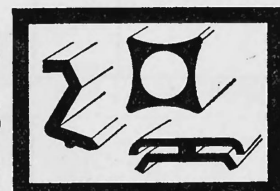
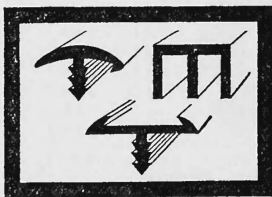
Burroughs Rechenmaschinen AG, Zürich (051/25 87 60),
Basel (061/23 79 68), Bern (031/24 44 78), St. Gallen (071/22 18 77),
Aarau (064/2 00 94), Lausanne, Gené, Lugano

Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder

(mit Liste der zulässigen Anlagen)

Die in Nr. 102 des Schweizerischen Handelsamtsblattes veröffentlichten Texte sind als Separatabzug erhältlich. Preis 25 Rappen (inkl. Spesen). Vorinzahlung auf Postcheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, erwünscht.

Profile aus



Kunst- stoffen

Polivinylchlorid (PVC) hart und weich, Hoch- und Niederdruckpolyäthylen, Polypropylen etc.

in verschiedenen Härtegraden, in gedeckten und transparenten Farben, strapazierfähig, wetterfest, eicht, farben- und weitgehend säurebeständig. Preisgünstig von der Spezialfirma mit reicher Erfahrung.

Mobilwerke **U. Frei, Berneck**
Abt. Mobilplast, Tel. (071) 7 42 42
Verkauf **W. Bösch AG, Pfäffikon ZH**
Telefon (051) 97 55 43

Société des Téléskis-Sièges les Giettes Valerette (Dents-du-Midi) S.A., Monthey

Convocation

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 5 juin 1964, à 20 heures, au Carnotzel du Café de la Place, à Monthey.

Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Election des vérificateurs de comptes.
- 3° Divers.

Les comptes et le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dès ce jour chez M. Werner Antony, à Monthey.
Seuls les actionnaires en possession des titres de la société ou d'un certificat de dépôt pourront assister à l'assemblée générale, chaque action donnant droit à une voix.

Monthey, le 20 mai 1964

Le conseil d'administration



Warenumsatz- steuer

(Ausgabe
Oktober 1963)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Vorinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen der Einzelzahlungen nicht erwünscht.

Administration
des Schweizerischen
Handelsamtsblattes, Bern

RUF- INTROMAT

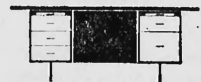
für Formulare
M 136 K2 zu kaufen
gesucht. Nur ganz
gute Occasion.

• Tel. (051) 26 22 50.



luxe

das Luxuspult für den
Chef. Zeitlos elegant.
Richtungweisender
Stil. Maximaler Arbeits-
Komfort. Schweizer-
Qualität.



Besuchen Sie unsere Ausstellung mit den verblüffenden Neuerungen. Wir reservieren Ihnen gerne einen Parkplatz.

Elfrima AG Zürich 1, Lagerstr. 33, Tel. 051/25 44 30

Zu verkaufen

wegen Umstellung auf elektronische Datenverarbeitung

2 REMINGTON- Buchungsautomaten

Modell 685 F/Y

mit 17 Vertikal- und 2 Horizontalzählwerken
Die Maschinen sind in betriebsbereitem Zustand und werden sehr günstig abgegeben.

Anfragen erbeten unter Chiffre 44 260-42 an Publicitas
Zürich 1.

Trambahngesellschaft Basel-Aesch AG.

Der Prioritäts-Aktiencoupon Nr. 57 pro 1963 kann bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal, Arlesheim, Aesch und Reinach, sowie der Schweiz. Volksbank in Basel mit

Fr. 2.— pro Prioritätsaktie

abzüglich 30 % eidg. Steuern, eingelöst werden.

Reinach, den 20. Mai 1964.

Der Verwaltungsrat der TBA.

PROVER S.A.

Convocation extraordinaire des actionnaires

pour le vendredi 5 juin 1964, à 14 heures 30, au siège de la société, 16, rue du Marché à Genève.

(Convocation individuelle est adressée à chaque actionnaire, recommandée par même courrier.)

Partimag S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 2 juin 1964, à 10 heures, dans les bureaux de la société, rue Toepffer 5, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, à partir du 20 mai 1964.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer au siège social leurs actions ou un certificat de blocage jusqu'au 28 mai 1964 au plus tard.

Genève, le 16 mai 1964.

Le conseil d'administration.

Chaland S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 2 juin 1964, à 10 heures 30, dans les bureaux de la société, rue Toepffer 5, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, à partir du 20 mai 1964.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer au siège social leurs actions ou un certificat de blocage jusqu'au 28 mai 1964 au plus tard.

Genève, le 16 mai 1964.

Le conseil d'administration.

Ebauches S.A., Neuchâtel

AVIS DE DIVIDENDE 1963

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires d'Ebauches S.A., du 20 mai 1964, a fixé le dividende de l'exercice 1963 à

Fr. 50.— brut, soit Fr. 35.— net par action,

payable dès le 21 mai 1964, contre remise du coupon de dividende N° 32, aux caisses ci-après:

Banque Cantonale de Berne	à: Berne, Bienne, Moutier, Tramelan, St-Imier.
Banque Cantonale Neuchâteloise	à: La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Neuchâtel.
Banque Cantonale de Soleure	à: Grenchen, Soleure.
Banque Commerciale de Soleure	à: Grenchen, Soleure.
Banque Populaire Suisse	à: Berne, Bienne, Moutier, St-Imier, Soleure, Tramelan, Zurich.

Société de Banque Suisse à: Bâle, Bienne, La Chaux-de-Fonds, Grenchen, Le Locle, Genève, Neuchâtel, Zurich.

Bureaux Centraux d'Ebauches S.A. à: Grenchen.

Neuchâtel, le 20 mai 1964.

EBAUCHES S.A.:

Le conseil d'administration.

Centralschweizerische Kraftwerke Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 26. Mai 1964, 10.00 Uhr, im Verwaltunggebäude der Centralschweizerischen Kraftwerke, Illschengraben 33, Luzern

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1963.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung;
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen inner gesetzlicher Frist auf unserem Büro den Aktionären zur Einsicht auf. Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis Freitag, 22. Mai 1964, 17.00 Uhr, im Büro der Gesellschaft und bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank, Luzern, und Bank Leu & Co. AG, Zürich.

Luzern, 21. April 1964.

Namens des Verwaltungsrates;
der Präsident: Schulthess.

Schweizerzertifikate für Aktien Carlo Erba S.p.A., Mailand

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1963 die Auszahlung einer Dividende auf den Stammaktien von brutto Lit. 185.— beschlossen, ergehend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30 % netto Lit. 129.50.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 5 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhabertzertifikate vom 19. Mai 1964 an (Datum der Ex-Notierung in Mailand) mit netto

Fr. 8.70 pro Zertifikat über 10 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei ihren sämtlichen Filialen

eingelöst werden.

Schweizerische Kreditanstalt.

Kraftübertragungswerke Rheinfelden Rheinfelden (Baden)

Unsere Aktionäre haben heute beschlossen, für das Geschäftsjahr 1963 eine Dividende von 10 % zu verteilen. Wir bitten daher, den Gewinnanteilschein Nr. 3 ab 21. Mai 1964 bei einer der schweizerischen Niederlassungen der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder des Schweizerischen Bankvereins, Basel,

einzuweisen. Der Gegenwart wird dort in Schweizer Franken unter Umrechnung der D-Mark zum Tageskurs nach Abzug der deutschen Kapitalertragsteuer von 25 % ausbezahlt. Die in der Schweiz domizilierten Aktionäre können einen Teil der deutschen Kapitalertragsteuer auf Grund des Doppelbesteuerungsabkommens zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Schweiz zurückfordern.

Rheinfelden (Baden), den 20. Mai 1964.

Kraftübertragungswerke Rheinfelden;
Der Vorstand.

Interfina AG., Zürich

Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 4. Juni 1964, 11 Uhr, im Hochhaus zur Palme, Bleicherweg 33, Zürich.

Traktanden:

1. Annahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1963 nach vorangelegener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 22. Mai 1964 an am Sitz der Gesellschaft Hochhaus zur Palme, Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 5. Mai 1964.

Der Verwaltungsrat.

SEIGA GLARUS

Einladung zur 34. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 4. Juni 1964, 15.30 Uhr, bei der Fides-Treuhand-Vereinigung, Hochhaus zur Palme, Bleicherweg 33, Zürich 2.

Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1963 nach Anhörung des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 25. Mai 1964 am Sitz der Gesellschaft in Glarus zur Einsicht auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich zu deponieren. Gegen Vorweisung der Depotkarte wird ihnen eine Ausweis Karte ausgeteilt.

Glarus, den 8. Mai 1964.

Der Verwaltungsrat.

TICINO

SOCIETÀ D'ASSICURAZIONI SULLA VITA

LUGANO

Convocazione

I Signori azionisti della TICINO Società d'assicurazioni sulla vita sono convocati in prima assemblea ordinaria

per il giorno 4 giugno 1964, alle ore 17, alla sede sociale della Compagnia, Lugano, Via della Posta 4, per le seguenti

Trattande:

1. Relazione del consiglio di amministrazione sul 1° esercizio.
2. Presentazione del conto economico e del bilancio chiusi al 31 dicembre 1963.
3. Rapporto dei revisori.
4. Approvazione del bilancio e scarico agli organi sociali.
5. Nomine.
6. Eventuali.

Per prendere parte all'assemblea gli azionisti devono depositare le azioni presso la sede sociale almeno tre giorni prima.

Lugano, 20 maggio 1964.

Il consiglio di amministrazione.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Basel Zürich
Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 36



Stahlmöbelfabrik



Ordner und Archivregal Nr. 41 060

F. Gut AG
Hägendorf
Tel 062 69149

Verlangen Sie Prospekte u. Bezugsquellen nachweis

A louer

Disposant d'un grand chantier clôturé

qual de chargement et de divers locaux, je cherche entreprise, fabrique de machines de travail ou commerce ayant l'intérêt de créer à Genève une succursale. Collaboration envisageable.

G. Luccarini, 164, route de Vernier, Vernier-Genève.

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. 050 32 21 64

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(11. Ausgabe)

Eine weitere Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst über 1000 Verbände und enthält wie bisher Namen, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert wurden.

Das vielseitig verwendbare Verzeichnis wird zum Preise von Fr. 7.— abgegeben. Bestellungen nimmt der Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, in Bern, entgegen. Um die umständliche Zusendung gegen Nachnahme zu vermeiden, wird um Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 gebeten. In diesem Falle genügt es, die Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes anzubringen.

Wie Personalmangel überwinden?

Mit Pitney-Bowes Postbearbeitungsmaschinen automatisch Briefe falzen, verpacken, schliessen und öffnen — im Bruchteil der bis heute benötigten Zeit. Verlangen Sie kostenlos und unverbindlich die Dokumentation «Postbearbeitung».



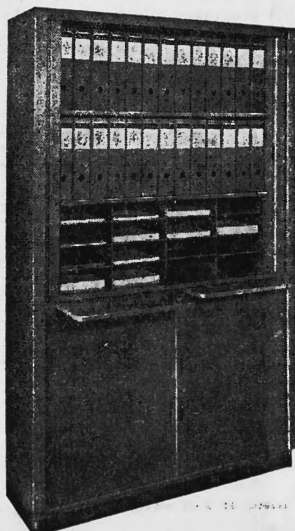
Adressier- und Organisations-
system
Postbearbeitungsmaschinen

Adrema AG

Talstrasse 11, Zürich 1
Telefon 051/25 86 25

Im Brennpunkt des Interesses . . .

steht unser Elfrima-Aktenschrank mit Horizontal-Rolladen



Erstklassige, formschöne Ausführung in Eiche.
Innen Buche mattiert. Ausgewählte Furniere.
In verschiedenen Farbtönen erhältlich.
Viele Kombinationsmöglichkeiten,
da genormt. Raumsparend
und praktisch.

Fr. 715.—

Zuschlag für
A 4-Formulareinsatz Fr. 47.—

Seitlich laufende Roll-
laden mit Seil- und
ohne A 4-Formulareinsatz lieferbar.
Linolsockel. Drei verstellbare und zwei Aus-
zugstablare. Auch für Hängeregistratur geeignet.
Kurze Lieferfristen. Höhe: 192 cm, Breite: 125 cm.

Platz für 65 Ordner

Verlangen Sie bitte unseren ausführlichen Prospekt.

Elfrima AG., Zürich 1, Lagerstraße 33 — Telefon (051) 254430

**Zahnräder
und
Verzahnungs-
arbeiten**

E. O. BÄR
BERN
FISCHERMÄTTELSTR. 18
Telefon (031) 451412



Grosse Auswahl modernster Kontenträger
für alle Formate von Kontenkarten, mit
und ohne Fahrtisch.

EDMUND GUYAZ AG., PRATTELN
Tel. (061) 81 71 11

Vitrinen, kleine Extraanfertigungen von Etagieren, Laden-
möbeln, usw. nach Ihren Spezialwünschen durch unsere
leistungsfähige und modernste

Schreinerei- Abteilung

prompt und fachgerecht dank langjähriger Erfahrung.

N. Hardegger G.m.b.H.

Eluisfabrik, Musterkoffer, Besteckeinbauten.
Kemplerstrasse 5, Zürich 7/32, Tel. (051) 32 87 96.

Vertrieb: K. Herzog AG

Direktwerbung

im In- und Ausland durch

JAEGGI & WEIBEL

Zentrale für Direktwerbung

Zürich 1

Rämistrasse 5 Telefon 051/34 44 40

- 1. Eigener Adressenverlag**
neuzeitig mechanisiert zur sauberen, schnellen Adressle-
gung Ihrer Werbendrucke;
- a) Geschäftsadressen jeder Art aus der ganzen Schweiz**
(Fabriken, Handwerk und Gewerbe, Handel, freie
Berufe, Verbände, Behörden, kollektive Haushal-
tungen usw.); Spezialzusammenstellungen und Aus-
wahlen nach Bedarf.
- b) Privatadressen aus der ganzen Schweiz**, erfassen
die Käuferkreise unserer Zeit, sind vielseitig
und zweckdienlich auswählbar;
- c) Auslandsadressen.**
Als Mitglied des Verbandes EUROPADRESS und
MASA (USA) können wir Ihnen Geschäftsadressen
westeuropäischer Länder und aus Uebersee vermit-
teln und Werbeaufträge für diese Länder entgegen-
nehmen.
- 2. Eigene, neu eingerichtete Druckerei** mit modernstem
Photolabor; Rasteraufnahmen, Verkleinerungen, Mon-
tage, Satz. — Reklamendrucke aller Art. Photo-
druck, ein- und mehrfarbig bis A3. Formulareindruck.
- 3. Werbe- und Verkaufsbriefe**
a) Roboter-Briefe (einzeln mit elektr. Schreibmaschinen
getippt);
b) Multigraph-Briefe (Pica- und Perlschrift);
c) Illustrierte Verkaufsbriefe, ein- und mehrfarbig.
- 4. Vervielfältigungen**
in verschiedenen Verfahren für grosse und kleine Auflagen,
auch fremdsprachig.;
- 5. Versand-Service:** Falzen, Verpacken, Spedieren.
- 6. Uebersetzungen** technischer und reklametechnischer
Natur in und aus westeuropäischen Sprachen.

ALLES UNTER EINEM DACH!